

江苏语言资源资料汇编

《江苏语言资源资料汇编》编委会 编

凤凰出版社

第十八册

词汇卷（下）





江苏语言资源资料汇编

《江苏语言资源资料汇编》编委会 编

词汇卷（下）

第十八册

凤凰出版社

江苏语言资源资料汇编

第十八册 词汇卷(下)

凤凰出版传媒集团
凤凰出版社

表 149-1

普通话	599. 妓女	600. 流氓	601. 贼	602. 瞎子统称, 非贬称 (无统称则记成年男的)
中原官话	徐州 媳子 piɔ̄ ³⁵ tsɿ ⁰	流氓 liou ⁵⁵ maŋ ⁰	小偷儿 eiɔ̄ ³⁵ thour ³²⁴	瞎子 eia ³² tsɿ ⁰
	丰县 媳子 piɔ̄ ³⁵ tsɿ ⁰	流氓 liou ⁴⁴ maŋ ⁴¹	小偷儿 eiɔ̄ ³⁵ thour ³²³	瞎子 eia ³² tsɿ ⁰
	沛县 花子 xua ²¹³ tsɿ ⁰	流氓 liəu ⁵⁴ maŋ ⁵⁴	小偷儿 eiɔ̄ ²⁴ thəur ²¹³	瞎子 eia ²¹³ tsɿ ⁰
	贾汪 媳子 piɔ̄ ³⁵ tsɿ ⁰	流氓 liou ⁵⁵ maŋ ⁵⁵	小偷 eiɔ̄ ⁴² thou ²¹	瞎子 eia ²¹ tsɿ ⁰
	邳州 媳子 piɔ̄ ²⁴ tsɿ ⁰	流氓 liəu ⁵⁵ maŋ ⁵⁵	小偷儿 eiɔ̄ ³³ thəur ²¹³	瞎子 eia ²¹ tsɿ ⁰
	新沂 媳子 piɔ̄ ³⁵ tsɿ ⁰	流氓 liou ⁵⁵ maŋ ⁵⁵	贼 tsei ⁵⁵	瞎子 eia ³² tsɿ ⁰
	睢宁 媳子 piɔ̄ ¹⁴ tsɿ ⁰	流氓 liəu ⁴⁴ maŋ ⁴⁴	小偷儿 eiɔ̄ ¹⁴ thəur ³²³	瞎子 eia ³² tsɿ ⁰
	宿迁 媳子 piɔ̄ ²⁴ tsɿ ⁰	二流子 ər ⁵¹ liəu ⁵⁵ tsɿ ⁰	毛贼 mɔ̄ ⁵⁵ tsei ⁵⁵	瞎子 eia ²¹³ tsɿ ⁰
	赣榆 媳子 piau ²⁴ tsɿ ⁰	二流子 ər ³¹ liəu ⁵⁵ tsɿ ⁰	贼 tsei ⁵⁵	瞎子 eia ¹³ tsɿ ⁰
江淮官话洪巢片	连云港 媳子 piɔ̄ ⁴¹ tsɿ ⁰	流氓 liəu ³⁵ maŋ ²¹⁴	贼 tsei ³⁵	瞎子 eiə ²⁴ tsɿ ⁰
	东海 媳子 piɔ̄ ³²⁴ tsɿ ⁰	流氓 liəu ⁴⁵ maŋ ⁴⁵	贼 tsei ⁴⁵	瞎子 eiə ⁵ tsɿ ⁰
	灌云 吃香饭的 tʂhə ²⁴ eiaŋ ³¹ fā ⁵⁵ ti ⁰	流氓 ləu ⁵⁵ maŋ ⁰	贼 tsei ³⁵	瞎子 eiə ⁵ tsɿ ⁰
	灌南 媳子 piɔ̄ ³¹ tsɿ ⁰	流氓 liəu ²⁴ maŋ ²⁴	贼 tsei ²⁴	瞎子 xə? ⁴ tsɿ ⁰
	沐阳 媳子 piɔ̄ ⁵¹ tsɿ ⁰	二流子 a ³² ləu ³⁵ tsɿ ⁵¹	毛贼 mɔ̄ ³³ tsei ³⁵	瞎子 eia ²¹³ tsɿ ⁰
	泗阳 媳子 piɔ̄ ²¹³ tsə ⁰	小二混子 eiə? ⁵ ε ⁵³ xoŋ ⁵⁵ tsə ⁰	晦手 xə? ³¹ səu ²¹³	瞎子 eiə? ⁵ tsə ⁰
	泗洪 媳子 piɔ̄ ²³ tsə ⁰	痞子 phi ²³ tsə ⁰	小偷 eiɔ̄ ²⁴ thəu ²¹³	瞎子 eiə ¹³ tsə ⁰
	淮安 媳子 piɔ̄ ²¹ tsə ⁰	流氓 liəu ²⁴ maŋ ⁰	贼 tsei ²⁴	瞎子 xə? ⁵ tsə ⁰
	涟水 媳子 piɔ̄ ²² tsə ⁰	好佬 xə? ²⁴ lɔ̄ ²¹	小偷 eiɔ̄ ²² thəu ⁴²	瞎子 xə? ⁴ tsə ⁰
	楚州 媳子 piɔ̄ ²¹ tsɿ ⁰	流氓 liəu ³⁵ maŋ ⁰	小偷 eiɔ̄ ²¹ thəu ⁴²	瞎子 xə? ⁵ tsɿ ⁰
	洪泽 媳子 piɔ̄ ¹¹ tsɿ ⁰	流氓 liəu ²⁴ maŋ ⁰	贼 tsei ²⁴	瞎子 xə? ⁴ tsɿ ⁰
	盱眙 媳子 piɔ̄ ⁴² tsɿ ⁰	流氓 liəu ³⁵ maŋ ³⁵	小偷 eiɔ̄ ³³ thəu ³¹	瞎子 eiə? ⁵ tsɿ ⁰
	金湖 嫖女 tɕi ¹³ ly ²¹	流氓 liəu ²² maŋ ⁰	小偷 eiɔ̄ ¹³ thəu ⁴²	瞎子 xə? ⁵ tsə ⁰
	响水 媳子 piɔ̄ ²¹¹ tsɿ ⁰	流氓 nɿəu ²⁴ maŋ ⁰	贼 tse ²⁴	瞎子 xə? ⁴ tsɿ ⁰
	滨海 媳子 piɔ̄ ²¹¹ tsɿ ⁰	流氓 liu ²⁴ maŋ ⁰	贼 tsəi ²⁴	瞎子 xə? ⁴ tsɿ ⁰
	阜宁 媳子 piɔ̄ ²¹¹ tsɿ ⁰	流氓 nio ²⁴ maŋ ⁰	小偷 eiɔ̄ ²² thyu ³¹	瞎子 xə? ⁴ tsɿ ⁰

表 149-2

	普通话	599. 妓女	600. 流氓	601. 贼	602. 瞎子(统称,非贬称 (无统称则记成年男的)
江淮官话洪巢片	盐城	婊子 piɔ ⁵⁵ tsɿ ⁰	混子 xuən ³⁵ tsɿ ⁰	抢偷 tɕhiā ²¹³ thw ⁰	瞎子 xɛ?̩ ⁵ tsɿ ⁰
	射阳	卖身的 mɛ ⁴⁵ sən ³¹ tɿ ⁰	痞子 pɿ ²¹¹ tsɿ ⁰	小偷 ɕio ²² thyw ³¹	瞎子 xɛ?̩ ⁴ tsɿ ⁰
	建湖	婊子 piɔ ⁵⁵ tsə? ⁰	流氓 liwu ²¹³ mā ⁰	强偷 tɕhiā ²¹³ thyw ⁰	瞎子 xɛ?̩ ⁵ tsə? ⁰
	扬州	婊子 piɔ ⁴⁴ tsə ⁰	流氓 liwu ³² maŋ ⁰	贼 tsui ³⁴	瞎子 xiæ? ⁴ tsə ⁰
	宝应	婊子 piɔ ⁴⁴ tsɿ ⁰	二流子 ə ²² lix ²² tsɿ ⁰	小偷 ɕio ²³ thy ⁴¹	瞎子 xæ? ⁴ tsɿ ⁰
	高邮	婊子 piɔ ²² tsɿ ⁰	流氓 liu ²⁴ maŋ ²³	小偷 ɕio ²² thəw ⁴⁴	瞎子 xæ? ⁴ tsɿ ⁰
	江都	妓女 tɕei ⁵³ ly ⁴²	流氓 liwu ³² maŋ ⁰	贼 tsui ³⁴	瞎子 xiæ? ⁴ tsə ⁰
	仪征	婊子 piɔ ²⁴ tsə? ⁰	流氓 liwu ³² mā ⁰	小偷 ɕio ²⁴ thyw ²¹	瞎子 xə? ⁴ tsə? ⁰
	靖江东兴	婊子 piɔ ²¹³ tsɿ ⁰	流氓 lei ⁴⁵ maŋ ⁰	贼 tsə? ⁴⁵	瞎子 xæ? ⁴³ tsɿ ⁰
	南京	婊子 piɔ ²³ tsɿ ⁰	流尸 liəw ²⁴ sɿ ⁴¹	贼 tsəi ²⁴	瞎子 ɕia? ⁵ tsɿ ⁰
	六合	婊子 piɔ ⁴⁴ tsɿ ³²	流尸 liəw ³⁴ sɿ ⁰	小偷 ɕio ³⁴ thəw ⁵³	瞎子 ɕio? ⁵ tsɿ ⁵⁵
	浦口	婊子 piɔ ²² tsɿ ⁰	流氓 liəw ²⁴ mā ²¹³	贼 tsuəi ²⁴	瞎子 ɕio? ⁵ tsɿ ⁵⁵
	溧水	婊子 piɔ ²¹ tsə? ²⁴	痞子 phi ²¹ tsə? ²⁴	贼 tseɪ ²⁴	瞎子 ha? ⁵ tsə? ⁵⁵
	镇江	后街上的 xwu ⁴⁴ ke ³¹ saŋ ⁰ tɿ ⁰	流氓 liwu ¹³ maŋ ⁰	贼 tsuəi ¹³	瞎子 xæ? ⁵ tsə ⁰
	扬中	妓女 tɕhi ⁴⁴² ny ²¹³	流氓 lər ³⁵ maŋ ⁰	小偷 ɕio ³⁵ thər ³¹	瞎子 xæ? ⁴ tsɿ ⁰
	句容	卖屁的 mɛ ⁴⁴ pi ³¹ tsə ⁰	二流子 ə ⁴⁴ liəu ⁴⁴ tsə ⁰	贼 tsəi ²⁴	瞎子 xa? ⁵ tsə ⁰
江淮官话泰如片	大丰	婊子 piɔ ²¹³ tsɿ ⁰	流氓 liwu ³⁵ maŋ ³⁵	小偷 ɿ ɕio ²² thyw ³¹ ə ⁰ ŋæ ²² tɕiŋ ³¹ pə? ⁴ tsə ³¹ eyo? ⁴	眼睛不昭雪
	东台	婊子 piɔ ²¹³ tsə? ⁰	流氓 niwu ³⁵ maŋ ³⁵	小偷 ɕio ²² thyw ³¹	瞎子 xæ? ⁴ tsə? ⁰
	南通	婊子 piɔ ⁵⁵ tsɿ ⁰	流氓 lə ³⁵ mō ⁰	瘟贼 vɛ ²¹ tshe? ⁵	瞎子 xa? ⁴ tsɿ ⁰
	海安	婊子 piɔ ²¹³ tsɿ ⁰	讹儿禄山的 u ²⁴ ə ⁰ nɔ? ⁴ sæ ³¹ tɿ ⁰	贼子 tshə? ⁵ tsɿ ⁰	瞎子 xæ? ⁴ tsɿ ⁰
	如皋	婊子 piɔ ²¹³ tsɿ ⁰	二流子 ə ³¹ lei ³⁵ tsɿ ⁰	贼子儿 tshə? ⁴ tsə? ²¹³	瞎子 xæ? ³ tsɿ ⁰
	如东	婊子 piɔ ³² tsɿ ⁰	流氓 lei ³⁵ mā ⁰	三只手 sɛ ²¹ tsə? ⁴ sei ³²	瞎子 xæ? ⁴ tsɿ ⁰
	泰州	婊子 piɔ ²¹³ tsə? ⁰	流氓 niwu ⁴⁵ maŋ ⁴⁵	贼子 tshə? ⁵ tsə ⁰	瞎子 xæ? ³ tsə ⁰
	兴化	婊子 piɔ ²¹³ tsɿ ⁰	流氓 niwu ³⁵ maŋ ³⁵	贼 tshə? ⁵	瞎子 xæ? ⁴ tsɿ ⁰
	姜堰	婊子 piɔ ²¹³ tsə? ⁰	流氓 niwu ⁴⁵ maŋ ⁴⁵	贼子 tshə? ⁵ tsə ⁰	瞎子 xæ? ³ tsə ⁰
	泰兴	婊子 piɔ ²¹³ tsɿ ⁰	流氓 lei ⁴³ maŋ ²¹	贼子 tshə? ¹⁵ tsɿ ⁰	瞎子 xæ? ⁴³ tsɿ ⁰

表 149-3

普通话	599. 妓女	600. 流氓	601. 贼	602. 瞎子统称, 非贬称 (无统称则记成年男的)
吴语	苏州 妓女 <i>dzi¹ n_y³</i>	流氓 <i>lø² mā³</i>	贼骨头 <i>zə² kuə² dø²</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁵</i>
	吴江 妓女 <i>dzi²² n_y⁴</i>	流氓 <i>liəu²² mā²⁴</i>	贼骨头 <i>zə² kuə² diəu²⁴</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁵</i>
	昆山 妓女 <i>tei²¹ n_y⁵²</i>	流氓 <i>liy²⁴ mā⁵²</i>	贼骨头 <i>zə² kuə²¹ dei²⁴</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁵²</i>
	太仓 妓女 <i>dzi¹ n_y⁴²</i>	流氓 <i>ly²³ mā¹</i>	贼骨头 <i>zə² kuə² dø²³</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁴¹</i>
	常熟 野鸡 <i>hi¹ t_{ei}³¹</i>	流氓 <i>liyu²⁴ mā³³</i>	贼骨头 <i>zə² kuə²¹ kuo² de²¹</i>	瞎子 <i>ha² ts₁²¹ tsə²</i>
	张家港 娼子 <i>pio² ts₁⁴</i> 野鸡 <i>ia² t_{ei}⁴</i>	下作坯 <i>u² tso² phei⁴²</i> 下流坯 <i>eia² liyw⁴</i> <i>phei⁴²</i> 流氓 <i>liyw²⁴ mā³</i>	贼骨头 <i>zə² kuə² dei⁴</i>	瞎子 <i>ha² ts₁¹</i>
	无锡 娼子 <i>pia³³ tsə²</i>	流氓 <i>lei¹⁴ mā²¹</i>	贼骨头 <i>zə² kuə² dei²¹</i>	瞎子 <i>ha² tsə⁵</i>
	江阴 卖尻货 <i>mæ²⁴ pi³ həw¹</i>	流氓 <i>liəw¹ maŋ⁴³</i>	贼骨头 <i>zə² kuə² dei⁴</i>	瞎则 <i>ha² tsə⁵</i>
	宜兴 娼则 <i>piao³ tsə²</i>	流氓 <i>liəø² maŋ²⁴</i>	贼骨头 <i>zə² kuə² dø²⁴</i>	瞎则 <i>ha² tsə⁴</i>
	常州 卖尻佬 <i>ma¹ pi¹ law²⁴</i> 妓女 <i>dzi¹ n_y²⁴</i>	流氓 <i>lei¹ maŋ³</i>	贼骨头 <i>zə² kuə¹ dei³</i> 做贼佬 <i>tsyw⁵ zə² law²³</i>	瞎则 <i>xa² tsə⁵</i>
	金坛 卖尻佬 <i>ma³² pi² lao¹</i>	流氓 <i>liu²⁴ maŋ¹</i>	贼 <i>zə²</i>	瞎得 <i>xa² tə⁵</i>
	溧阳 卖尻佬 <i>ma²¹ pi¹ lo⁴²</i> 娼则 <i>pio⁵² tsə²³</i>	流氓 <i>liø² maŋ⁵²</i>	做贼佬 <i>tsø⁵² zə² lo³⁴</i>	瞎则 <i>xa² tsə³⁴</i>
	丹阳 娼子 <i>pio⁴² tsə³⁴</i>	流氓 <i>ly²⁴ maŋ⁵⁵</i>	贼 <i>tshə²</i> 贼骨头 <i>tshə² kuə² te¹¹</i>	瞎子 <i>xa² tsə¹</i>
	靖江 娼子 <i>pio³⁵ ts₁³⁵</i>	流氓 <i>liy²¹ maŋ²³</i>	贼 <i>zə²</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁰</i>
	海门 四甲 娼子 <i>pio⁵¹ ts₁⁰</i>	流氓 <i>lei³⁵ maŋ⁰</i>	贼 <i>zə²</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁰</i>
	海门 娼子 <i>pio³⁴ ts₁²¹</i>	白望鬼 <i>ba² maŋ⁵⁵ tei²¹</i>	贼骨头 <i>szə² kuə² dəu⁵³</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁴³⁴</i>
	启东 娼子 <i>pio²⁵ ts₁³¹</i>	流氓 <i>ləu²⁵ mā³¹</i>	贼 <i>zə²</i>	瞎子 <i>xa² ts₁²²⁴</i>
	通州 娼子 <i>pio³⁵ ts₁³⁵</i> <i>/piə⁵⁵ ts₁⁰</i>	流氓 <i>liy²¹ maŋ²³</i> <i>/liø²²⁴ maŋ⁰</i>	贼 <i>zə²</i> <i>/zə²</i>	瞎子 <i>ha² ts₁⁰</i> <i>/ha² ts₁⁰</i>
	高淳 娼子 <i>pio³³ tsə²³</i>	流氓 <i>liu¹¹ maŋ³⁴</i>	贼 <i>zə²</i>	瞎子 <i>xa² tsə⁴⁵</i>

表 150-1

普通话	603. 聋子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	604. 哑巴统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	605. 驼子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	606. 瘫子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)
中原官话	徐州 聋子 luŋ ⁵⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ³⁵ pa ⁰	锣锅儿 luə ⁵⁵ kuɣr ³²⁴	瘸子 t̪hyə ⁵⁵ tsɿ ⁰
	丰县 聋子 luŋ ⁴⁴ tsɿ ⁰	哑巴 ia ³⁵ pa ⁰	罗锅 luə ⁴⁴ ku ⁰	瘸子 t̪hyə ⁴⁴ tsɿ ⁰
	沛县 聋子 luŋ ⁵⁴ tsɿ ⁰	哑巴 ia ²⁴ pa ⁰	罗锅子 luə ⁵⁴ kuə ²¹³ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁵⁴ tsɿ ⁰
	贾汪 聋子 luŋ ⁵⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ³⁵ puə ⁰	罗锅子 luə ⁵⁵ kuə ²¹ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁵⁵ tsɿ ⁰
	邳州 聋子 luŋ ⁵⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ³³ pa ⁵⁵	锣锅子 luə ⁵⁵ kuə ²¹ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁵⁵ tsɿ ⁰
	新沂 聋子 luŋ ⁵⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ³⁵ pa ⁰	罗锅子 luə ⁵⁵ kuə ³² tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁵⁵ tsɿ ⁰
	睢宁 聋子 luŋ ⁴⁴ tsɿ ⁰	哑巴 ia ¹⁴ pa ⁰	罗锅子 luə ⁴⁴ kuə ³² tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁴⁴ tsɿ ⁰
	宿迁 聋子 luŋ ⁵⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ²⁴ pa ⁰	龟腰子 kuei ²⁴ iɔ ²¹³ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁵⁵ tsɿ ⁰
	赣榆 聋子 luŋ ⁵⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ²⁴ pu ⁰	龟腰子 kuei ¹³ iau ¹³ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁵⁵ tsɿ ⁰
江淮官话洪巢片	连云港 聋子 loŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ⁴¹ pə ⁰	龟腰子 kuei ²¹ iɔ ²¹⁴ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ²⁴ tsɿ ⁰
	东海 聋子 loŋ ⁴⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ³²⁴ pa ⁰	龟腰子 kuei ²¹ iɔ ²¹ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyə ⁴⁵ tsɿ ⁰
	灌云 聋子 loŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ⁵⁵ pə ⁰	龟腰子 kuei ¹³ iɔ ²¹³ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hiəw ³⁵ tsɿ ⁰
	灌南 聋子 loŋ ²⁴ tsɿ ⁰	哑巴 ia ³¹ pa ⁰	龟腰子 kuei ¹³ iɔ ³¹ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hye ²⁴ tsɿ ⁰
	沐阳 聋子 loŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ⁴⁴ pə ⁰	龟腰子 kuei ²¹ iɔ ²¹³ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hiəw ³⁵ tsɿ ⁰
	泗阳 聋子 loŋ ³⁵ tsə ⁰	哑巴 ia ²¹³ pə ⁰	龟腰子 kuei ²³ iɔ ³¹ tsə ⁰	瘸腿子 t̪hyə ²⁵ thei ²¹³ tsə ⁰
	泗洪 聋子 loŋ ³⁵ tsə ⁰	哑巴 ia ²³ pə ⁰	罗锅子 luə ⁵⁵ kuə ²¹³ tsə ⁰	瘸子 t̪hyə ³⁵ tsə ⁰
	淮安 聋子 loŋ ²⁴ tsə ⁰	哑巴 ia ²¹ pa ⁰	驼子 tho ²⁴ tsə ⁰	瘸子 t̪hyi ²⁴ tsə ⁰
	涟水 聋子 loŋ ²⁴ tsə ⁰	哑巴 a ²² pa ⁰	龟腰子 kuei ²⁴ iɔ ⁴² tsə ⁰	瘸子 t̪hy ²⁴ tsə ⁰
	楚州 聋子 loŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 a ²¹ pa ⁰	驼子 tho ³⁵ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hy ³⁵ tsɿ ⁰
	洪泽 聋子 loŋ ²⁴ tsɿ ⁰	哑巴 a ¹¹ pa ⁰	驼子 tho ²⁴ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hi ²⁴ tsɿ ⁰
	盱眙 聋子 loŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ia ⁴² pa ⁰	龟腰子 kuei ³⁵ iɔ ³¹ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hye ³⁵ tsɿ ⁰
	金湖 聋子 loŋ ²² tsə ⁰	哑巴 a ³³ pa ⁰	驼子 tho ²² tsə ⁰	瘸子 t̪hyi ²² tsə ⁰
	响水 聋子 loŋ ²⁴ tsɿ ⁰	哑巴 ia ²¹¹ pə ⁰	拐腰子 kuə ²⁴ iɔ ³¹ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hyi ²⁴ tsɿ ⁰
	滨海 聋子 loŋ ²⁴ tsɿ ⁰	哑巴 a ²¹¹ pa ⁰	驼子 tho ²⁴ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hy ²⁴ tsɿ ⁰
	阜宁 聋子 loŋ ²⁴ tsɿ ⁰	哑巴 a ²¹¹ pə ⁰	驼腰子 tho ²⁴ iɔ ³¹ tsɿ ⁰	瘸子 t̪hy ²⁴ tsɿ ⁰

表 150-2

普通话	603. 聋子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	604. 哑巴统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	605. 驼子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	606. 瘴子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)
江淮官话洪巢片	盐城 聋子 ləŋ ²¹³ tsɿ ⁰	哑巴 a ⁵⁵ pa ⁰	驼子 tho ²¹³ tsɿ ⁰	瘸子 tɕia ²¹³ tsɿ ⁰
	射阳 聋子 ləŋ ²⁴ tsɿ ⁰	哑巴 ia ²¹¹ pa ⁰	驼腰子 tho ²⁴ iɔ ³¹ tsɿ ⁰	丢子 tio ³¹ tsɿ ⁰
	建湖 聋子 ləŋ ²¹³ tsɛ ⁰	哑巴 a ⁵⁵ phə ⁰	驼腰子 tho ¹³ iɔ ³¹ tsɛ ⁰	丢子 tixw ³¹ tsɛ ⁰
	扬州 聋子 ləŋ ³² tsə ⁰	哑巴 a ⁴⁴ pa ⁰	驼子 tho ³² tsə ⁰	瘸子 tshur ³² tsə ⁰
	宝应 聋子 ləŋ ²² tsɿ ⁰	哑巴 a ²² pa ⁰	驼子 tho ²² tsɿ ⁰	瘸子 tɕhyi ²² tsɿ ⁰
	高邮 聋子 ləŋ ²¹ tsɿ ⁰	哑巴 a ²² pa ⁰	驼子 tho ²² tsɿ ⁰	八仙 pæ ² ɕif ²²
	江都 聋子 ləŋ ³² tsə ⁰	哑巴 a ⁴⁴ pa ⁰	驼子 tho ³² tsə ⁰	瘸子 tshur ³² tsə ⁰
	仪征 聋子 ləŋ ³² tsɛ ⁰	哑巴 a ²⁴ pa ⁰	驼子 tho ³² tsɛ ⁰	瘸子 tshur ³² tsɛ ⁰
	靖江东兴 聋子 ləŋ ⁴⁵ tsɿ ⁰	哑子 ɳa ²¹³ tsɿ ⁰	驼子 thxw ⁴⁵ tsɿ ⁰	瘸子 tɕhya ⁴⁵ tsɿ ⁰
	南京 聋子 ləŋ ²³ tsɿ ⁰	哑巴 ia ²² pa ⁰	驼子 tho ²³ tsɿ ⁰	瘸子 tɕhye ²³ tsɿ ⁰
	六合 聋子 ləŋ ³² tsɿ ⁴⁵	哑巴 io ⁴⁴ po ³²	驼子 tho ³² tsɿ ⁴⁵	瘸子 tɕhy ³² tsɿ ⁴⁵
	浦口 聋子 ləŋ ²¹ tsɿ ²⁴	哑巴 io ²² po ²²	驼子 tho ²¹ tsɿ ²⁴	瘸子 tɕhie ²¹ tsɿ ²⁴
	溧水 聋子 ləŋ ²² tsə ²⁴	哑巴子 ɳa ²¹ pa ²¹ tsə ²⁴	驼子 tho ²² tsə ²⁴	瘸子 tɕhyə ²¹ tsə ²⁴
	镇江 聋子 ləŋ ¹³ tsə ⁰	哑巴 ia ¹¹ pa ⁰	驼子 tho ¹³ tsə ⁰	瘸子 tshuəi ¹³ tsə ⁰
	扬中 聋子 ləŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ɳa ²¹ pa ⁰	驼子 thxw ³⁵ tsɿ ⁰	拐子 kue ²¹ tsɿ ⁰
	句容 聋子 ləŋ ²⁴ tsə ⁰	哑巴 a ²¹³ pa ⁰	驼子 tho ²⁴ tsə ⁰	瘸子 tɕhya ²⁴ tsə ⁰
江淮官话泰如片	大丰 耳朵闭 a ²¹³ tɔ ⁰ pi ⁴⁴	哑巴 a ²¹³ pa ⁰	驼子 tho ³⁵ tsɿ ⁰	瘸子 tɕhya ³⁵ tsɿ ⁰
	东台 聋子 nəŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 a ²¹³ pa ⁰	驼子 tho ³⁵ tsɛ ⁰	瘸子 tɕhya ³⁵ tsɛ ⁰
	南通 聋子 lʌŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑子 ɳo ⁵⁵ tsɿ ⁰	驼子 tho ³⁵ tsɿ ⁰	脚子 tɕia ²⁴ tsɿ ⁰
	海安 聋子 nəŋ ²⁴ tsɿ ⁰	哑巴小 ɳa ²¹³ pa ⁰ ɕiɔ ²¹³	驼腰儿 thu ²⁴ iɔ ³¹	瘸子 tɕhya ²⁴ tsɿ ⁰
	如皋 聋子 ləŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑子 ɳa ²¹³ tsɿ ⁰	驼子 thxw ³⁵ tsɿ ⁰	瘸子 tshua ³⁵ tsɿ ⁰
	如东 聋子 ləŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 ɳa ³² pa ⁰	驼子 tho ³⁵ tsɿ ⁰	瘸子 tɕhya ³⁵ tsɿ ⁰
	泰州 聋子 nəŋ ⁴⁵ tsə ⁰	哑巴 a ²¹³ pa ⁰	驼子 thu ⁴⁵ tsə ⁰	瘸子 tɕhya ⁴⁵ tsə ⁰
	兴化 聋子 nəŋ ³⁵ tsɿ ⁰	哑巴 a ²¹³ pa ⁰	驼子 tho ³⁵ tsɿ ⁰	瘸子 tɕhya ³⁵ tsɿ ⁰
	姜堰 聋子 nəŋ ⁴⁵ tsə ⁰	哑巴 a ²¹³ pa ⁰	驼子 tho ⁴⁵ tsə ⁰	瘸子 tɕhya ⁴⁵ tsə ⁰
	泰兴 聋子 ləŋ ⁴⁵ tsɿ ⁰	哑子 ɳa ²¹³ tsɿ ⁰	驼子 thxw ⁴⁵ tsɿ ⁰	瘸子 tɕhya ⁴⁵ tsɿ ⁰

表 150-3

普通话	603. 聋子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	604. 哑巴统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	605. 驼子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	606. 瘫子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)
吴语	苏州 聋彭 $ləŋ^2 bə̃^3$	哑子 $o^{52} tsɿ^3$	驼子 $dəu^2 tsɿ^3$	跷脚 $təhiæ^4 tɕia?^0$
	吴江 聋彭 $ləŋ^{22} bə̃^{24}$	哑子 $o^{52} tsɿ^3$	驼子 $dəu^{22} tsɿ^4$	跷脚 $təhiɔ^4 tɕia?^1$
	昆山 聋彭 $ləŋ^{24} bə̃^{52}$	哑子 $o^{52} tsɿ^{44}$	驼子 $dəu^{24} tsɿ^{52}$	坏脚 $ɦua^{24} tɕia?^5$
	太仓 聋彭 $ləŋ^{23} bə̃^4$	哑子 $o^1 tsɿ^{53}$	驼背 $dəu^{23} pei^4$	坏脚 $ua^1 tɕia?^5$
	常熟 聋彭 $ləŋ^{24} bə̃^{33}$	哑子 $u^{213} tsə?^4$	驼背 $dɣw^{24} pe^{33}$	搭脚 $tA?^{21} tɕia?^5$
	张家港 聋彭 $ləŋ^{24} bə̃^5$	哑子 $uø^2 tsɿ^4$	驼背 $dɣw^{24} pei^5$	折脚 $z_ɿ?^2 tɕia?^4$
	无锡 聋彭 $ləŋ^{14} bə̃^{21}$	哑子 $øu^{33} tsə?^4$	驼背 $dəu^{14} pe^{21}$	折脚 $zə?^2 tɕia?^5$
	江阴 聋彭 $ləŋ^1 baŋ^{43}$	哑则 $o^{43} tsə?^4$	驼则 $dəu^1 tsə?^4$	折脚 $zə?^2 tɕia?^3$
	宜兴 聋则 $ləŋ^2 tsə?^{24}$	哑巴则 $o^3 po^4 tsə?^3$	驼背 $dəu^2 paɪ^{51}$	折脚 $zə?^3 tɕio?^4$
	常州 聋彭 $ləŋ^1 baŋ^3$ 聋则 $ləŋ^1 tsə?^3$	哑巴则 $o^{45} po^5 tsə?^5$	骆驼 $lo?^1 dɣw^{13}$	折脚 $zə?^2 tɕia?^5$
	金坛 聋得 $ləŋ^{24} tə?^1$	哑巴得 $o^{21} po^1 tə?^{35}$	驼子 $du^{24} tsɿ^1$	折脚 $zə?^4 tɕia?^5$
	溧阳 聋则 $ləŋ^{21} tsə?^{13}$	哑巴 $o^{52} po^{42}$	骆驼 $lo?^3 dɸ^{23}$	折脚 𠂇 $zə?^2 tɕia?^2 nɔ^{24}$
	丹阳 聋子 $ləŋ^{21} tsə?^{34}$	哑巴 $o^{33} po^{33}$	驼背 $tə^{21} pa^{35}$	折脚 sə?^1 tɕia?^1
	靖江 聋子 $ləŋ^{213} tsɿ^0$	哑子 $o^{35} tsɿ^0$	驼子 $də^{213} tsɿ^0$	瘫子 $dzya^{213} tsɿ^0$
	海门四甲 聋子 $ləŋ^{35} tsɿ^0$	哑子 $ŋuo^{51} tsɿ^0$	驼子 $dɣ^{35} tsɿ^0$	瘫子 $tɕia?^4 tsɿ^0$
	海门 聋彭 $ləŋ^{24} baŋ^{21}$	哑子 $?o^{34} tsɿ^{21}$	驼子 $du^{24} tsɿ^{21}$	脚子 $tɕia?^4 tsɿ^{434}$
	启东 聋巴 $ləŋ^{25} bə̃^{31}$ 聋子 $ləŋ^{25} tsɿ^{21}$	哑子 $?o^{45} tsɿ^{31}$	驼子 $du^{25} tsɿ^{31}$	瘫子 $tɕia?^3 tsɿ^{45}$ 翹脚 $təhiɔ^{54} tɕia?^2$
	通州 聋子 $ləŋ^{213} tsɿ^0$ 聋王 $ləŋ^{224} uaŋ^0$	哑子 $o^{35} tsɿ^0$ $/ŋo^{55} tsɿ^0$	驼子 $də^{213} tsɿ^0$ $/dɸ^{224} tsɿ^0$	瘫子 $dzya^{213} tsɿ^0$ $/tɕia?^5 tsɿ^0$
	高淳 聋子 $ləŋ^{21} tsə?^{45}$	哑巴子 $a^{33} pa^{33} tsə?^3$	驼子 $do^{21} tsə?^5$	瘫子 $tɕia?^{32} tsə?^{45}$

表 151-1

普通话	607. 疯子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	608. 傻子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	609. 笨蛋蠢的人	610. 爷爷呼称, 最通用的
中原官话	徐州 疯子 fəŋ ³² tsɿ ⁰	憨子 xæ ³² tsɿ ⁰	白舍 pe ⁵⁵ sə ³⁵	爷爷 iə ⁵⁵ iə ⁰
	丰县 疯子 fəŋ ³² tsɿ ⁰	憨子 xæ ³² tsɿ ⁰	笨蛋 pē ³⁵ tæ ⁵²	爷爷 iə ⁴⁴ iə ⁰
	沛县 疯子 fəŋ ²¹³ tsɿ ⁰	憨子 xæ ²¹³ tsɿ ⁰	笨蛋 pē ³⁵ tæ ⁵¹	老爷 lɔ ²⁴ iə ⁰
	贾汪 疯子 fəŋ ²¹ tsɿ ⁰	憨子 xæ ²¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pē ⁴² tæ ⁴²	老爷 lɔ ³⁵ iə ⁰
	邳州 谈迷 thæ ⁵⁵ mi ⁵⁵	憨子 xæ ²¹ tsɿ ⁰	臘包 tʂhuɛ ²¹ po ²¹³	老爹 lɔ ³³ tiə ²¹³
	新沂 疯子 fəŋ ³²³ tsɿ ⁰	憨子 xæ ³² tsɿ ⁰	笨蛋 pə ⁵¹ tæ ⁵¹	老爹 lɔ ³⁵ tiə ³²³
	睢宁 疯子 fəŋ ³² tsɿ ⁰	憨子 xæ ³² tsɿ ⁰	笨蛋 pē ⁵¹ tæ ⁵¹	老 lɔ ¹⁴
	宿迁 疯子 fəŋ ²¹³ tsɿ ⁰	愣子 ləŋ ⁵¹ tsɿ ⁰	蠢货 tʂhun ²⁴ xuə ⁵¹	老爹 lɔ ²⁴ tiə ²¹³
	赣榆 疯子 fəŋ ¹³ tsɿ ⁰	愣子 ləŋ ⁵¹ tsɿ ⁰	潮种 tʂhiau ⁵¹ tʂuŋ ³²⁴	老爹 lau ⁵⁵ tiə ²¹³
江淮官话洪巢片	连云港 疯子 fəŋ ²¹⁴ tsɿ ⁰	傻子 sə ⁴¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pəŋ ⁴¹ tā ⁵⁵	老爹 lɔ ⁵⁵ ti ²¹⁴
	东海 霉子 mei ⁴⁵ tsɿ ⁰	痴子 tʂhɿ ²¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pəŋ ³¹ tæ ⁵⁵	老爹 lɔ ²⁴ tiə ²¹³
	灌云 疯子 fəŋ ²¹³ tsɿ ⁰	傻子 sə ⁵⁵ tsɿ ⁰	笨蛋 pəŋ ²¹ tā ⁵⁵	老爹爹 lɔ ⁵⁵ tr ²¹³ ti ⁰
	灌南 疯子 foŋ ³¹² tsɿ ⁰	呆子 tə ³¹² tsɿ ⁰	笨蛋 pən ³¹ tan ⁵⁵	爹爹 tr ³¹² ti ⁰
	沭阳 霉子 mei ³⁵ tsɿ ⁰	楞子 ləŋ ²¹³ tsɿ ⁰	蠢货 tʂhoŋ ⁴⁴ xo ⁵⁵	爹爹 tei ²¹³ ti ⁰
	泗阳 痴子 tʂhɿ ³¹ tsə ⁰	痴子 tʂhɿ ³¹ tsə ⁰	蠢兽 tʂhoŋ ³³ səw ⁵⁵	爹爹 tir ³¹ tə ⁰
	泗洪 愚子 ləŋ ⁵¹ tsə ⁰	愚子 ləŋ ⁵¹ tsə ⁰	蠢货 tʂhoŋ ²³ xuə ⁵¹	爹爹 tiə ²¹ tiə ⁰
	淮安 疯子 foŋ ⁴² tsə ⁰	傻子 sə ²¹ tsə ⁰	笨蛋 pən ⁵⁵ tā ⁵⁵	爹爹 ti ⁴² ti ⁰
	涟水 神经病 sən ²⁴ tein ⁴² pin ⁵⁵	痴子 tʂhɿ ⁴² tsɿ ⁰	呆子 tə ⁴² tsɿ ⁰	爹爹 ti ⁴² ti ⁰
	楚州 疯子 foŋ ⁴² tsɿ ⁰	傻子 sə ²¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁵⁵ tā ⁵⁵	爹爹 ti ⁴² ti ⁰
	洪泽 疯子 foŋ ⁴² tsɿ ⁰	二货 ər ⁴² xo ⁵⁵	笨蛋 pən ⁴² tā ⁵⁵	爹爹 tir ⁴² ti ⁰
	盱眙 疯子 foŋ ³¹ tsɿ ⁰	傻子 sə ⁴² tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁵⁵ tā ⁵⁵	爹爹 tie ³¹ tiə ³⁵
	金湖 疯子 foŋ ⁴² tsə ⁰	孬子 lə ⁴⁴ tsə ⁰	笨蛋 pən ³² tā ⁴⁵	爹爹 tir ⁴² tir ⁰
	响水 痴子 tʂhɿ ³¹ tsɿ ⁰	傻子 sə ²¹¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁵⁵ tə ⁵⁵	爹爹 tr ³¹ ti ⁰
	滨海 疯子 foŋ ³¹ tsɿ ⁰	傻子 sə ²¹¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁴⁵ tə ⁴⁵	爹爹 tr ³¹ ti ⁰
	阜宁 痴子 tʂhɿ ³¹ tsɿ ⁰	呆子 tə ³¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁴⁵ tə ⁴⁵	爹爹 tr ³¹ ti ⁰

表 151-2

普通话	607. 疯子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	608. 傻子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	609. 笨蛋蠢的人	610. 爷爷呼称, 最通用的
江淮官话洪巢片	盐城 疯子 fəŋ ³¹ tsɿ ⁰	呆子 tε ³¹ tsɿ ⁰	忽桶 xuəʔ ⁵ thəŋ ⁵⁵	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	射阳 疯子 fəŋ ³¹ tsɿ ⁰	呆子 tε ³¹ tsɿ ⁰	傻瓜 sa ²² kua ³¹	爹爹 tr ³¹ tr ⁰
	建湖 疯子 fəŋ ³¹ tsəʔ ⁰	口大们 xa ¹³ ta ⁵³ mən ¹³	罗掇人 loʔ ⁵ tuʔ ⁵ lən ¹³	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	扬州 疯子 fəŋ ²¹ tsə ⁰	呆子 tε ²¹ tsə ⁰	笨蛋 pən ⁵³ tiə ⁵⁵	爹爹 tir ²¹ tir ⁰
	宝应 精神病 sən ⁴⁴ tɕin ⁴⁴ pin ⁴⁴	呆子 tε ⁴¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁴⁴ tə̄ ⁴⁴	爹爹 tr ⁴¹ tr ⁰
	高邮 神经病 sən ²¹ tɕin ²² pin ⁴¹	呆瓜 tε ²² kua ²³	不得孔 pəʔ ⁴ tə̄ ⁴ khəŋ ²¹	爹爹 tir ³³ tir ⁰
	江都 疯子 fəŋ ³¹ tsə ⁰	傻子 sa ⁴⁴ tsə ⁰	笨蛋 pən ⁵³ tiə ⁵⁵	爹爹 tir ³¹ tir ⁰
	仪征 疯子 fəŋ ³¹ tsəʔ ⁰	呆子 tε ³¹ tsəʔ ⁰	笨蛋 pən ⁵³ tā ⁵⁵	爹爹 tir ³¹ tir ⁰
	靖江东兴 疯子 fəŋ ²¹ tsɿ ⁰	呆子 tε ²¹ tsɿ ⁰	呆子 tε ²¹ tsɿ ⁰	爷爷 ia ⁴⁵ ia ⁰
	南京 疯子 fən ⁴¹ tsɿ ⁰	呆子 tε ⁴¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁴⁴ tā ⁴⁴	爷爷 ie ²³ ie ⁴⁴
	六合 疯子 fen ⁴² tsɿ ²¹	呆子 tε ⁴² tsɿ ²¹	笨蛋 pen ⁴³ tā ⁴⁴	爹爹 tei ⁴² tei ²¹
	浦口 疯子 fən ⁴¹ tsɿ ²¹	傻子 so ²² tsɿ ²²	笨蛋 pən ⁴² tā ²²	爷爷 ie ²² ie ²⁴
	溧水 疯子 fəŋ ⁴² tsə ²¹	呆子 tε ⁴² tsə ²¹	蠢货 tshue ²² ho ⁴⁴	爷爷 ia ²² ia ²⁴
江淮官话泰如片	镇江 疯子 fəŋ ³¹ tsə ⁰	呆子 tε ³¹ tsə ⁰	笨蛋 pən ⁴⁴ tε ⁴⁴	爹爹 tir ³¹ tir ⁰
	扬中 疯子 fəŋ ³¹ tsɿ ⁰	傻子 sa ²¹ tsɿ ⁰	笨蛋 pən ⁴⁴ tε ⁴⁴	爷爷 ia ³¹ ia ⁰
	句容 疯子 fəŋ ³¹ tsə ⁰	呆子 tε ³¹ tsə ⁰	笨蛋 pən ⁴⁴ tā ⁴⁴	爷爷 iɪ ²⁴ iɪ ⁰
	大丰 神经病 sən ³⁵ tɕiŋ ⁰ phŋ ³¹	呆子 tε ³¹ tsɿ ⁰	二百五 a ³¹ pəʔ ⁴ u ²¹³	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	东台 疯子 fəŋ ³¹ tsəʔ ⁰	呆子 tε ³¹ tsəʔ ⁰	驴球 y ³⁵ tɕiχw ³⁵	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	南通 痴子 tʂhɿ ²¹ tsɿ ⁰	呆子 ta ²¹ tsɿ ⁰	寿头 se ²¹³ the ³⁵	爹爹 tia ²¹ tia ⁰
	海安 羊儿疯 iā ²⁴ ə ⁰ fəŋ ³¹	呆子 tε ³¹ tsɿ ⁰	呆口 tε ³¹ səŋ ²⁴	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	如皋 羊儿疯 iā ³⁵ ə ⁰ fəŋ ³¹	呆子 tε ³¹ tsɿ ⁰	笨口 phəŋ ⁴⁴ səŋ ³⁵	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	如东 疯子 fəŋ ²¹ tsɿ ⁰	呆子 tε ²¹ tsɿ ⁰	笨蛋 phəŋ ⁴⁵ tε ⁴⁵	姥姥 lə ³² lə ⁰
	泰州 疯子 fəŋ ²¹ tsə ⁰	呆子 tε ²¹ tsə ⁰	呆瓜 tε ²¹ kua ²¹	爹爹 tia ²¹ tia ⁰

表 151-3

普通话	607. 疯子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	608. 傻子统称, 非贬称(无统称则记成年男的)	609. 笨蛋蠢的人	610. 爷爷呼称, 最通用的
吴语	苏州 痴子 tshɿ⁴ tsɿ¹	戆大 gã²³ dəu¹	笨死虫 bən² sɿ³ zoŋ⁰ 笨坯 bən² phe³	阿爹 a²⁴ tia²³
	吴江 痴子 tshɿ⁴⁴ tsɿ¹	独头 do²³ diəu⁴ 戆大 gã³³ dəu³ 呆大 ñE²² dəu²⁴	笨坯 bən²² phe⁴	阿爹 a²⁴ tia²³
	昆山 痴子 tshɿ⁴⁴ tsɿ⁰	戆头 gã²¹ dəu²³	笨蛋 bən²⁴ də⁵²	阿爹 a²⁵ tia⁴⁴
	太仓 痴子 tshɿ⁴ tsɿ¹	戆大 gã² dəu²³	笨坯 bən²³ phei¹	亲公 tshin⁴ koŋ⁴¹
	常熟 痴子 tshɿ⁴⁴ tsə²⁴	戆大 gã²¹³ dɤw³¹	笨大 bə²¹³ dɤw³¹	好公 ho²¹³ koŋ³¹
	张家港 痴子 tshɿ⁴ tsɿ¹	戆大 gã²⁴ dɤw⁵	笨坯 bəŋ² phei⁴²	公公 koŋ⁴ koŋ⁴
	无锡 痴则 tsɿ³² tsə²³	□头 ge¹⁴ dei²¹	笨胚 bən²² phe⁴⁴	爷爷 øia¹⁴ øia²¹
	江阴 痴则 tshɿ⁵³ tsə²¹ 精神病 zəŋ¹³ teɪn² bin¹	戆大 gəŋ²⁴ dəw³	笨蛋 bən²⁴ dæ³	好公 ho⁴³ koŋ⁵³
	宜兴 疯则 foŋ⁴ tsə²³	痴鬼 tshɿ⁴ kuai³	木头 mo²² dəø²⁴	公公 koŋ⁴ koŋ³
	常州 疯则 foŋ⁵ tsə²⁵ 痴鬼 tshɿ⁵ kuai⁰ 精神病 zəŋ¹ teɪŋ³ bin⁰	□大 gai¹ dɤw²⁴	猪脑筋 tsɿ⁵ nau⁴² teɪŋ⁰	爷爷 ia¹ ia³
	金坛 疯得 foŋ⁴⁴ te²³	呆子 tei⁴⁴ tsɿ³	笨蛋 bən² də⁵	爷爷 ia²⁴ ia¹
	溧阳 憨则 xa³⁴ tsə²⁴	痴子仔 tshɿ⁴ tsɿ⁴ yo²	笨到则要死 bən²³ tɔ⁴ tsə²⁴ iɔ⁴² sɿ¹ 木到则要死 mo²² tɔ⁴ tsə²⁴ iɔ⁴² sɿ¹	爷爷 io³⁴ io⁴²
	丹阳 疯子 foŋ⁵⁵ tsə²⁵	呆屁 ta²⁴ pi⁴²	笨蛋 pen¹¹ ta¹¹ 囊公 naŋ¹¹ koŋ¹¹ 囊婆 naŋ¹¹ pə¹¹	爷爷 ia¹¹ ia¹¹
	靖江 疯子 foŋ⁴⁴ tsɿ⁰	呆子 te⁴⁴ tsɿ⁰	笨蛋 beŋ²³ dā²³¹	老爹 lo³⁵ tia⁰
	海门四甲 痴家 tshɿ⁵⁵ ka⁰	糊家 u⁵⁵ ka⁰	钝头 dən²¹ tɤ⁵⁵	爷爷 ia³⁵ ia⁰
	海门 痴子 tshɿ⁵³ tsɿ²¹	乌子 ?u⁵³ tsɿ²¹	寿头 szəu²¹ dəu⁵³ 乌屣 ?u⁵⁵ zoŋ⁵³	公公 koŋ⁵³ koŋ⁵³
	启东 痴子 tshɿ⁴⁵ tsɿ²¹	痞子 u⁵⁵ tsɿ²¹	笨蛋 bən²³ dæ²¹	公公 koŋ⁵⁴ koŋ³¹
	通州 疯子 foŋ⁴⁴ tsɿ⁰ 痴侯 tshɿ³¹ e⁰	呆子 te⁴⁴ tsɿ⁰ 二百五 ðə²¹ po²⁵ u⁵⁵	笨蛋 beŋ²³ dā²³¹ /pʌn⁵² dā²¹	老爹 lo³⁵ tia⁰ 爹爹 tia³¹ tia⁰
	高淳 疯子 fəŋ²³ tsə²⁵	呆子 te²³ tsə²⁵	笨蛋 bəŋ²³ die³³ 蠢货 tshuəŋ¹¹ xo²¹	爷爷 ia²¹ ia⁴⁵

表 152-1

	普通话	611. 奶奶呼称,最通用的	612. 外祖父叙称	613. 外祖母叙称
中原官话	徐州	奶奶 nǣ ³⁵ nǣ ⁰	外爷爷 uε̄ ⁵¹ iε̄ ⁵⁵ iε̄ ⁰	外奶奶 uε̄ ³⁵ nǣ ³⁵ nǣ ⁰
	丰县	奶奶 nǣ ³⁵ nǣ ⁰	外爷爷 uε̄ ⁵² iε̄ ⁴⁴ iε̄ ⁰	姥姥儿 lɔ̄ ³⁵ lər ⁰
	沛县	奶奶 nǣ ²⁴ nǣ ⁰	外老爷 uε̄ ⁵¹ lɔ̄ ²⁴ iε̄ ⁰	姥姥儿 lɔ̄ ²⁴ lər ⁰
	贾汪	奶奶 nε̄ ³⁵ nε̄ ⁰	外老爷 uε̄ ⁴² lɔ̄ ³⁵ iε̄ ⁰	姥娘 laŋ̄ ³⁵ nian ⁰
	邳州	奶 nε̄ ²⁴	老爷 lɔ̄ ³³ iε̄ ⁵⁵	姥娘 laŋ̄ ³³ niəŋ̄ ⁵⁵
	新沂	奶 nε̄ ³⁵	老爷 lɔ̄ ³⁵ iε̄ ⁰	姥 lɔ̄ ³⁵
	睢宁	奶 nǣ ¹⁴	外老 vε̄ ⁵¹ lɔ̄ ¹⁴	□laŋ̄ ¹⁴ ①
	宿迁	奶奶 nε̄ ²⁴ nε̄ ⁰	老爷 lɔ̄ ²⁴ iε̄ ⁰	姥娘 nɔ̄ ²⁴ nin ⁰
	赣榆	奶奶 nan ²⁴ nan ⁰	舅老爹 tɕiəu ³¹ lau ⁵⁵ tiə ²¹³	舅奶奶 tɕiəu ³¹ nan ²⁴ nan ⁰
江淮官话洪巢片	连云港	奶奶 lā ⁴¹ lā ⁰	舅爹 tɕiəw ²¹ tɪ ²¹⁴	舅奶 tɕiəw ²¹⁴ lε̄ ⁴¹
	东海	老奶 lɔ̄ ²⁴ nε̄ ³²⁴	舅爹 tɕiəu ³¹ tiə ²¹³	舅奶 tɕiəu ³¹ nε̄ ³²⁴
	灌云	老奶 lɔ̄ ⁵⁵ nā ⁴¹	舅爹爹 ciəw ²¹ tɪ ²¹³ tɪ ⁰	舅奶奶 ciəw ¹³ nā ⁴¹ nə ⁰
	灌南	奶奶 nan ³¹ nan ⁰	舅爹 tɕiyw ²² tɪ ³¹²	舅奶奶 tɕiyw ⁵⁵ nan ³¹ nə ⁰
	沐阳	奶奶 nā ⁴⁴ nə ⁰	舅爹 tɕiəu ³² tei ²¹³	舅奶奶 tɕiəu ³² nā ⁴⁴ nə ⁰
	泗阳	奶奶 nε̄ ²¹³ nə ⁰	舅爹爹 tɕiəw ⁵⁵ tɪ ³¹ tə ⁰	舅奶奶 tɕiəw ⁵⁵ nε̄ ²¹³ nə ⁰
	泗洪	奶奶 nε̄ ²³ nə ⁰	外爹爹 uε̄ ⁵¹ tiə ²¹ tiə ⁰	外奶奶 uε̄ ⁵¹ nε̄ ²³ nə ⁰
	淮安	奶奶 lε̄ ²¹ lε̄ ⁰	婆爹 phu ²⁴ ti ⁴²	婆奶 phu ²⁴ lε̄ ²¹
	涟水	奶奶 lε̄ ²² lε̄ ⁰	舅爹 teiu ⁴⁴ ti ⁴²	舅奶 tɕiu ⁵⁵ lε̄ ²¹
	楚州	奶奶 lε̄ ²¹ lε̄ ⁰	婆爹爹 phu ³⁵ ti ⁴² ti ⁰	外婆奶 uε̄ ⁴² phu ³⁵ lε̄ ²¹
	洪泽	奶奶 lε̄ ¹¹ lε̄ ⁰	外爹爹 uε̄ ⁵⁵ tir ⁴² tir ⁰	外奶奶 uε̄ ⁵⁵ lε̄ ¹¹ lε̄ ⁵⁵
	盱眙	奶奶 lε̄ ³² lε̄ ³⁵	外爹爹 uε̄ ⁵⁵ tie ³¹ tie ⁰	外奶奶 uε̄ ⁵⁵ lε̄ ⁴² lε̄ ⁰
	金湖	奶奶 lε̄ ³³ lε̄ ⁰	外爹爹 uε̄ ²⁴ tir ⁴² tir ⁰	外奶奶 uε̄ ²⁴ lε̄ ⁴² lε̄ ⁰
	响水	奶奶 na ²¹¹ na ⁰	舅爹 tɕiəu ⁵⁵ tr ³¹	舅奶 tɕhiəu ⁵⁵ na ²¹¹
	滨海	奶奶 lε̄ ²¹¹ lε̄ ⁰	外公爹 uε̄ ⁴⁵ kɔ̄j ²⁴ tr ³¹	外婆奶 uε̄ ⁴⁵ phɔ̄ ²⁴ lε̄ ²¹¹
	阜宁	奶奶 nε̄ ²¹¹ nε̄ ⁰	外公爹 uε̄ ⁴⁵ kɔ̄j ²⁴ tr ³¹	外婆奶 uε̄ ⁴⁵ phɔ̄ ²⁴ nε̄ ²¹¹

① “姥娘”的合音。

表 152-2

	普通话	611. 奶奶呼称,最通用的	612. 外祖父叙称	613. 外祖母叙称
江淮官话洪巢片	盐城	奶奶 ne ⁵⁵ ne ⁰	外公爹 ue ⁵³ kɔŋ ³¹ tia ³¹ tia ⁰	外婆奶奶 ue ⁵³ pho ¹³ ne ⁵⁵ ne ⁰
	射阳	奶奶 ne ²¹¹ ne ⁰	外公 ue ⁴⁵ kɔŋ ²⁴	外婆 ue ⁴⁵ pho ²⁴
	建湖	奶奶 le ⁵⁵ le ⁰	外婆爹爹 ue ⁵³ fu ¹³ tia ³¹ tia ⁰	外府奶奶 ue ⁵³ fu ¹³ le ⁵⁵ le ⁰
	扬州	奶奶 le ⁴⁴ le ⁰	公公 kɔŋ ²¹ kɔŋ ⁰	婆婆 pho ³² pho ⁰
	宝应	奶奶 le ²² le ⁰	外爹爹 ue ⁴⁴ ti ⁴¹ ti ⁰	外奶奶 ue ⁴⁴ le ³³ le ⁰
	高邮	奶奶 le ²² le ⁰	外公 ue ²¹ kɔŋ ²⁴	外婆 ue ⁴² pho ²⁴
	江都	奶奶 le ⁴⁴ le ⁰	公公 kɔŋ ³¹ kɔŋ ⁰	婆婆 pho ³² pho ³⁴
	仪征	奶奶 le ²⁴ le ⁰	公公 kɔŋ ³¹ kɔŋ ⁰	婆婆 phuo ³² phuo ⁰
	靖江东兴	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	公公 kɔŋ ²¹ kɔŋ ⁰	婆婆 phyw ⁴⁵ phyw ⁰
	南京	奶奶 le ⁴¹ le ⁰	公公 kɔŋ ⁴¹ kɔŋ ⁰	婆婆 pho ²² pho ²⁴
	六合	奶奶 le ⁴⁴ le ³²	外公 ue ⁵⁵ kɔŋ ⁴³	外婆 ue ⁵³ pho ²¹³
	浦口	奶奶 ne ²¹ ne ²⁴	公公 kɔŋ ⁴¹ kɔŋ ¹¹	婆婆 pho ²¹ pho ²⁴
	溧水	奶奶 le ²¹ le ²⁴	家公 ka ⁴² kɔŋ ²¹	家婆 ka ⁴² pho ²¹
	镇江	奶奶 le ¹¹ le ⁰	公公 kɔŋ ³¹ kɔŋ ⁰	婆婆 pho ¹³ pho ⁰
	扬中	奶奶 ne ²¹ ne ⁰	公公 kɔŋ ³¹ kɔŋ ⁰	婆婆 phyw ³⁵ phyw ⁰
	句容	奶奶 le ²¹³ le ⁰	公公 kɔŋ ³¹ kɔŋ ⁰	婆婆 pho ²⁴ pho ⁰
江淮官话泰如片	大丰	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	婆爹爹 pho ³⁵ tia ³¹ tia ⁰	婆奶奶 pho ³⁵ ne ²¹³ ne ⁰
	东台	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	婆爹爹 pho ³⁵ tia ³¹ tia ⁰	婆奶奶 pho ³⁵ ne ²¹³ ne ⁰
	南通	奶奶 na ²¹ na ⁰	外爹爹 ve ²¹³ tia ²¹ tia ⁰	外奶奶 ve ²¹³ na ²¹ na ⁰
	海安	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	婆爹爹 pho ²⁴ tia ³¹ tia ²¹³	婆奶奶 pho ²⁴ ne ²¹³ ne ⁰
	如皋	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	外公 ve ³¹ kɔŋ ⁰	婆婆 phyw ³⁵ phyw ⁰
	如东	奶奶 ne ³² ne ⁰	外外 ve ³³ ve ⁰	婆婆 pho ³⁵ phu ⁰
	泰州	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	婆爹爹 phu ⁴⁵ tia ²¹ tia ⁰	婆奶奶 phu ⁴⁵ ne ²¹³ ne ⁰
	兴化	奶奶 le ²¹³ le ⁰	婆爹爹 pho ³⁵ tia ³²⁴ tia ⁰	婆奶奶 pho ³⁵ ne ²¹³ ne ⁰
	姜堰	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	婆爹爹 pho ⁴⁵ tia ²¹ tia ²¹³	婆奶奶 pho ⁴⁵ ne ²¹³ ne ⁰
	泰兴	奶奶 ne ²¹³ ne ⁰	婆老爹 phyw ⁴⁵ lo ²¹³ tia ⁰	婆奶奶 phyw ⁴⁵ ne ²¹³ ne ⁰

表 152-3

	普通话	611. 奶奶呼称, 最通用的	612. 外祖父叙称	613. 外祖母叙称
吴语	苏州	好婆 hæ ⁵² bu ³	外公 ɳa ² koŋ ³	外婆 ɳa ² bu ³
	吴江	娘娘 nia ²² nia ²⁴	外公 ɳɔ ²² koŋ ²⁴	外婆娘娘 ɳɔ ² bu ⁴ nia ⁴ nia ⁰
	昆山	好婆 ho ⁵² bu ⁵³	外公 ɳa ²⁴ koŋ ⁵²	外婆 ɳa ²⁴ bu ⁵²
	太仓	亲婆 tshin ⁴ bu ⁴¹	外公 ɳa ¹ koŋ ⁴²	外婆 ɳa ¹ bu ⁴²
	常熟	好婆 ho ²¹³ bu ³¹	外公 ɳa ³²⁴ koŋ ³¹	外婆 ɳa ³²⁴ pu ³¹
	张家港	亲娘 tshin ⁴ nia ⁴	好公 ho ² koŋ ⁴²	好婆 ho ² bu ⁴²
	无锡	亲娘 tshin ³² nia ²³	舅公 dʑiəw ²² koŋ ⁴⁴	舅婆 dʑiəw ²² bəw ⁴⁴
	江阴	好婆 ho ⁴³ bu ⁵³	舅公 dʑiəw ²⁴ koŋ ³	舅婆 dʑiəw ²⁴ bu ³
	宜兴	亲娘 tɕhin ⁴ niaŋ ³	舅公 dʑiəø ² koŋ ²⁴	舅婆 dʑiəø ² bao ²⁴
	常州	亲娘 tɕhiŋ ³ niaŋ ³	舅公 dʑiŋw ¹ koŋ ²⁴	舅婆 dʑiŋw ¹ bw ²⁴
	金坛	梅梅 mei ²⁴ mei ¹	公公 koŋ ²¹ koŋ ³⁵	婆婆 bu ²⁴ bu ¹
	溧阳	亲娘 tɕhin ³⁴ niɛ ⁴²	公公 koŋ ³⁴ koŋ ⁴²	婆婆 bø ²¹ bø ¹³
	丹阳	妈妈 ma ¹¹ ma ¹¹	公公 koŋ ²¹ koŋ ³⁵	婆婆 pø ²¹ pø ³⁵
	靖江	奶奶 ne ³⁵ ne ⁰	公公 koŋ ⁴⁴ koŋ ⁴⁴	婆婆 bu ²¹ bu ²³
	海门四甲	奶奶 ne ³⁴ ne ⁰	公公 koŋ ⁵⁵ koŋ ⁰	婆婆 bo ³⁵ bo ⁰
	海门	婆阿 bu ²⁴ a ²¹	外公 ɳa ²¹ koŋ ⁵³	外婆 ɳa ²¹ bu ⁵³
	启东	婆阿 bu ²⁵ a ³¹	外公 ɳa ³³ koŋ ⁵⁵	外婆 ɳa ³³ bu ⁴⁵
	通州	奶奶 ne ³⁵ ne ⁰ / næ ²¹ næ ⁰	公公 koŋ ⁴⁴ koŋ ⁴⁴ 外爹爹 ue ²²⁴ tia ³¹ tia ⁰	婆婆 bu ²¹ bu ²³ 外奶奶 ue ²²⁴ næ ²¹ næ ⁰
	高淳	嫰嫰 ma ²³ ma ⁴⁵	家公 ka ²³ kəŋ ⁴⁵	家婆 ka ²³ u ⁴⁵

表 153-1

	普通话	614. 父母合称	615. 父亲叙称	616. 母亲叙称	617. 爸爸呼称，最通用的
中原官话	徐州	爹娘 tia ³² nian ⁵⁵	□□ta ³² ta ⁰	娘 nian ⁵⁵	□□ta ³² ta ⁰
	丰县	爹娘 tia ³² nian ⁴¹	□□ta ⁴⁴ ta ⁰	娘 nian ⁴¹	□□ta ⁴⁴ ta ⁰
	沛县	爹娘 tia ²¹ nian ⁵⁴	□ta ⁵⁴	娘 nian ⁵⁴	□ta ⁵⁴
	贾汪	爹娘 tia ²¹ nian ⁵⁵	□□ta ²¹ ta ⁰	娘 nian ⁵⁵	□□ta ²¹ ta ⁰
	邳州	娘爷 nian ⁵⁵ iə ⁵⁵	爷 iə ⁵⁵	娘 nian ⁵⁵	爷 iə ⁵⁵
	新沂	□妈 ta ³² ma ³²³	□ ⁴ ta ³²³	妈 ma ³²³	□ ⁴ ta ³²³
	睢宁	□妈 ta ³² ma ³²³	□ta ³²³	妈 ma ³²³	□ ⁴ ta ³²³
	宿迁	□妈 ta ²¹³ ma ²¹³	□□ta ²¹³ ta ⁰	娘 nian ⁵⁵	□□ta ²¹³ ta ⁰
	赣榆	□□妈妈 ta ²¹³ ta ⁰ ma ²¹³ ma ⁰	俺□ ² an ⁵⁵ ta ²¹³	俺妈 an ⁵⁵ ma ²¹³	□□ta ¹³ ta ⁰
江淮官话洪巢片	连云港	□妈 ta ¹⁴ ma ²¹⁴	□□ta ²¹⁴ tə ⁰	妈妈 ma ²¹⁴ mə ⁰	□□ta ²¹⁴ tə ⁰
	东海	娘老子 nian ⁴⁵ lɔ ³²⁴ tsɿ ⁰	□ta ²¹³	妈 ma ²¹³	俺□æ ²⁴ ta ²¹³
	灌云	□妈 ta ¹³ m ²¹³	□□ta ²¹³ tə ⁰	妈妈 m ³⁵ mə ⁰	□□ta ²¹³ tə ⁰
	灌南	呣们爷呣妈 m ³¹ mə ⁰ r ²⁴ m ²⁴ ma ³¹	呣们爷 m ³¹ mə ⁰ r ²⁴	呣妈 m ²⁴ ma ³¹	呣们爷 m ³¹ mə ⁰ r ²⁴
	沭阳	两老子 nian ⁴⁴ lɔ ⁵¹ tsɿ ⁰	我□o ⁴⁴ ta ²¹³	我妈 o ⁴⁴ ma ²¹³	□□ta ²¹³ tə ⁰
	泗阳	□□妈妈 ta ³¹ tə ⁰ ma ³¹ mə ⁰	呣□□m ²¹³ ta ³¹ tə ⁰	呣妈妈 m ²¹³ ma ³¹ mə ⁰	□□ta ³¹ tə ⁰
	泗洪	□□妈妈 ta ²¹ tə ⁰ ma ²¹ mə ⁰	我□□uə ²⁴ ta ²¹ tə ⁰	我妈妈 uə ²⁴ ma ²¹ mə ⁰	□□ta ²¹ tə ⁰
	淮安	爹爹妈妈 ta ⁴² ta ⁰ ma ⁴² ma ⁰	爹爹 ta ⁴² ta ⁰	妈 ma ⁴²	嗯爹 ŋ ²⁴ ta ⁴²
	涟水	娘老子 lian ²⁴ lɔ ²² tsə ⁰	父亲 fu ⁵⁵ təhin ⁰	母亲 mu ²² təhin ⁰	爷 i ²⁴
	楚州	父母 fu ⁵³ mo ²¹	爹爹 tia ⁴² tia ⁰	妈妈 ma ⁴² ma ⁰	爹爹 tia ⁴² tia ⁰
	洪泽	娘老子 nian ²⁴ lɔ ¹¹ tsɿ ⁰	爹爹 tia ⁴² tia ⁰	妈妈 ma ⁴² ma ⁰	爹爹 tia ⁴² tia ⁰
	盱眙	大大妈妈 ta ⁵⁵ ta ⁰ ma ³¹ ma ⁰	大大 ta ³¹ ta ⁰	妈妈 ma ³¹ ma ³⁵	大大 ta ³¹ ta ³⁵
	金湖	爷爷妈妈 ia ²² ia ⁰ ma ⁴² ma ⁰	爷爷 ia ⁴² ia ⁰	妈妈 ma ⁴² ma ⁰	爷爷 ia ⁴² ia ⁰
	响水	大, 妈 ta ³¹ , ma ³¹	大 ta ³¹	妈 ma ³¹	大大 ta ³¹ ta ⁰
	滨海	爹爹妈妈 tia ³¹ tia ⁰ ma ³¹ ma ⁰	爹爹 tia ³¹ tia ⁰	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	我爹 n ²² tia ³¹
	阜宁	爹爹妈妈 tia ³¹ tia ⁰ ma ³¹ ma ⁰	爹爹 tia ³¹ tia ⁰	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	我爹 n ²² tia ³¹

表 153-2

普通话	614. 父母合称	615. 父亲叙称	616. 母亲叙称	617. 爸爸呼称，最通用的
江淮官话洪巢片	盐城 娘老子 niā ¹³ lō ⁵⁵ tsɿ ⁰	爷 i ²¹³	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	爷 i ²¹³
	射阳 爹爹妈妈 tia ³¹ tia ⁰ ma ³¹ ma ⁰	我爹 n ²² tia ³¹	我妈 n ²² ma ³¹	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	建湖 娘老子 liā ¹³ lō ⁵⁵ tsɿ ⁰	爷 i ²¹³	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	爷 i ²¹³
	扬州 娘老子 lianj ³⁴ lō ⁴⁴ tsɿ ⁰	爹爹 tia ²¹ tia ⁰	妈妈 ma ²¹ ma ⁰	爸爸 pa ⁵³ pa ⁵⁵
	宝应 爸妈 pa ³³ ma ⁴¹	爸爸 pa ⁴⁴ pa ⁴⁴	妈妈 ma ⁴⁴ ma ⁰	爹爹 tia ⁴¹ tia ⁰
	高邮 娘老子 lianj ²⁴ lō ³¹ tsɿ ⁰	老子 lō ²² tsɿ ⁰	妈妈 ma ⁴⁴ ma ⁰	爸爸 pa ⁴¹ pa ⁰
	江都 娘老子 lianj ³⁴ lō ⁴⁴ tsɿ ⁰	爸爸 pa ⁵³ pa ⁵⁵	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	爸爸 pa ⁵³ pa ⁰
	仪征 娘老子 liā ²⁴ lō ²⁴ tsɿ ⁰	老子 lō ²⁴ tsɿ ⁰	老娘 lō ²⁴ liā ²⁴	爹爹 tia ³¹ tia ⁰
	靖江东兴 爹爹妈妈 tia ²¹ tia ⁰ ma ²¹ ma ⁰	爹爹 tia ²¹ tia ⁰	妈妈 ma ²¹ ma ⁰	爸爸 pa ⁴³ pa ⁰
	南京 娘老子 liā ²⁴ lō ²¹ tsɿ ⁰	爸爸 pa ⁴⁴ pa ⁴⁴	妈 ma ⁴¹	爸爸 pa ⁴⁴ pa ⁴⁴
	六合 父母 fu ⁵³ mu ²¹	伯伯 pε ⁵ pε ⁴⁵	妈 mo ⁴²	伯伯 pε ⁵ pε ⁵
	浦口 父母 fu ⁴⁴ mu ²²	父亲 fu ⁴⁴ tchin ⁴	母亲 mu ³³ tchin ⁰	爸爸 po ⁴⁴ po ³¹
	溧水 娘老子 lianj ²⁴ lō ³² tsɿ ²⁴	爹爹 tia ⁴² tia ²¹	姆妈 m ⁴³ ma ³²	爹爹 tia ⁴² tia ²¹
	镇江 娘老子 lianj ¹³ lō ¹¹ tsɿ ⁰	爸爸 pa ⁴⁴ pa ⁰	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	爸 pa ⁴⁴
江淮官话泰如片	扬中 爷娘 ie ³⁵ nianj ³⁵	爹爹 tia ³¹ tia ⁰	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	爸爸 pa ⁴⁴ pa ⁰
	句容 娘老子 liā ²⁴ lō ²¹³ tsɿ ⁰	爹 tia ³¹	妈 mā ³¹	爹 tia ³¹
	大丰 □□妈妈 pε ³¹ pε ⁰ ma ³¹ ma ⁰	□□pε ³¹ pε ⁰	妈妈 ma ³¹ ma ⁰	□□pε ³¹ pε ⁰
	东台 娘老子 nianj ³⁵ nə ²¹³ tsɿ ⁰	□□pε ³¹ pε ⁰	姆妈 m ³¹ ma ³¹	□□pε ³¹ pε ⁰
	南通 爷娘 ia ³⁵ niē ³⁵	爷 ia ³⁵	娘 niē ³⁵	父 fu ²¹³
	海安 妈妈老子 ma ³¹ ma ⁰ nə ²¹³ tsɿ ⁰	父 fu ³¹	妈妈 ma ³¹ ma ²¹³	爸爸 pε ³¹ pε ²¹³
	如皋 妈妈老子 ma ³¹ ma ⁰ lō ²¹³ tsɿ ⁰	父 fu ³¹	娘 niā ³⁵	父 fu ³¹
	如东 妈妈爷 ma ²¹ ma ⁰ ia ³⁵	爸爸 pa ⁴⁵ pa ⁰	妈妈 ma ²¹ ma ⁰	爸爸 pa ⁴⁵ pa ⁰
	泰州 □□妈妈 pε ²¹ pε ⁰ ma ²¹ ma ⁰	爸爸 pa ³³ pa ⁰	妈妈 ma ²¹ ma ⁰	爸爸 pa ³³ pa ⁰
	兴化 娘老子 nianj ³⁵ nə ²¹³ tsɿ ⁰	父亲 fu ²¹ tchin ⁰	母亲 mu ²¹³ tchin ⁰	□□pε ³²⁴ pε ⁵³
	姜堰 父母 fu ²¹ mo ²¹³	父儿哎 fu ²¹ ər ⁰ ε ⁰	娘 nianj ⁴⁵	拜拜 pε ²¹ pε ²¹³
	泰兴 爹爹妈妈 tia ²¹ tia ⁰ ma ²¹ ma ⁰	爹爹 tia ²¹ tia ²¹	姆妈 m ²¹ ma ²¹	爹爹 tia ²¹ tia ²¹